

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2005-2006

24 JANVIER 2006

Projet de loi portant assentiment à la Convention entre le Royaume de Belgique et la République d'Azerbaïdjan tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, signée à Bruxelles le 18 mai 2004

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTERIEURES ET
DE LA DEFENSE
PAR
M. CORNIL

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2005-2006

24 JANUARI 2006

Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Azerbeïdjan tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, ondertekend te Brussel op 18 mei 2004

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN
VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER CORNIL

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

Président / Voorzitter : François Roelants du Vivier.**Membres / Leden :**

SP.A-SPIRIT	Staf Nimmegeers, Fatma Pehlivan, Lionel Vandenberghe.
VLD	Margriet Hermans, Annemie Van de Casteele, Paul Wille.
PS	Jean Cornil, Pierre Galand, Olga Zrihen.
MR	Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.
CD&V	Sabine de Bethune, Erika Thijs.
Vlaams Belang	Jurgen Ceder, Karim Van Overmeire.
CDH	Christian Brotcorne.

Suppléants / Plaatsvervangers :

Mimount Bousakla, Jacinta De Roeck, Bart Martens, Fauzaya Talhaoui.
Pierre Chevalier, Stefaan Noreilde, Patrik Vankrunkelsven, Luc Willems.
Jean-Marie Happart, Joëlle Kapompolé, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux.
Jihane Annane, Jean-Marie Cheffert, Berni Collas, Christine Defraigne.
Wouter Beke, Luc Van den Brande, Marc Van Peel.
Yves Buysse, Joris Van Hauthem, Wim Verreycken.
Francis Delpérée, Clotilde Nyssens.

*Voir :***Documents du Sénat :****3-1478 - 2005/2006 :**

N° 1 : Projet de loi.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****3-1478 - 2005/2006 :**

Nr. 1 : Wetsontwerp.

I. INTRODUCTION

La commission a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 24 janvier 2006.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU REPRÉSENTANT DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DISCUSSION GÉNÉRALE

Le représentant du ministre des Affaires étrangères explique que le projet de loi concerne une Convention entre la Belgique et l'Azerbaïdjan tendant essentiellement à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale.

Cette Convention s'inspire dans une large mesure du modèle de convention élaboré par l'OCDE.

M. Cornil souhaite connaître l'état du dossier en matière d'investissements belges en Azerbaïdjan et demande si l'incidence économique et financière des conventions déjà conclues par notre pays fait l'objet d'un suivi.

Le président estime que la proposition de M. Cornil est excellente.

Le représentant du ministre des Finances renvoie à la p. 5 de l'exposé des motifs qui donne un relevé des relations bilatérales entre les deux pays.

Il explique qu'à l'heure actuelle, notre pays a conclu quelques 88 conventions de ce type et qu'une quarantaine est en préparation. Faute de données statistiques, l'effet économique et financier de ces conventions ne peut pas être quantifié.

M. Dubié se réfère à la p. 4 de l'exposé des motifs qui prévoit, à propos du climat d'investissement, que « les secteurs tant agricole qu'industriel (hors pétrole et gaz) ne pourront connaître un développement soutenu que lorsque la paix viendra ». Il espère que le problème du Nagorno-Karabakh, une enclave arménienne à l'ouest de l'Azerbaïdjan sera mis à l'ordre du jour de l'OSCE par notre pays qui en assume la présidence cette année.

III. VOTES

Les articles 1^{er} et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi n° 3-1478/1, ont été adoptés à l'unanimité des 10 membres présents.

*
* *

I. INLEIDING

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 24 januari 2006.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN ALGEMENE BESPREKING

De vertegenwoordiger van de minister van Buitenlandse Zaken deelt mee dat dit een Overeenkomst betreft tussen België en Azerbeïdzjan voornamelijk om dubbele belasting en ontgaan van belasting te voorkomen.

Deze Overeenkomst volgt in ruime mate het door OESO opgestelde modelverdrag.

De heer Cornil wenst de stand van het dossier te kennen van de Belgische investeringen in Azerbeïdzjan en vraagt of er een follow-up bestaat voor de economische en financiële weerslag van de overeenkomsten die ons land reeds gesloten heeft.

De voorzitter meent dat het voorstel van de heer Cornil uitstekend is.

De vertegenwoordiger van de minister van Financiën verwijst naar blz. 5 van de memorie van toelichting, die een overzicht biedt van de bilaterale betrekkingen tussen beide landen.

Hij wijst erop dat ons land momenteel zowat 88 dergelijke overeenkomsten heeft gesloten en dat er een veertigtal worden voorbereid. Bij gebrek aan statistische gegevens kunnen de economische en financiële gevolgen niet worden gekwantificeerd.

De heer Dubié verwijst naar blz. 4 van de memorie van toelichting over het investeringsklimaat: « Pas wanneer er vrede komt zullen zowel de landbouw als de industrie (met uitzondering van olie en gas) zich constant kunnen ontwikkelen ». Hij hoopt dat het probleem van Nagorno-Karabach, een Armeense enclave ten westen van Azerbeïdzjan op de agenda van de OVSE zal worden geplaatst door ons land, dat er dit jaar het voorzitterschap van bekleedt.

III. STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2 alsook het wetsontwerp nr. 3-1478/1 in zijn geheel worden eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

*
* *

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction
du présent rapport.

Le rapporteur,

Jean CORNIL.

Le président,

François ROELANTS du VIVIER.

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte
du projet de loi
(doc. Sénat, n° 3-1478/1 - 2005/2006)**

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur
voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur,

Jean CORNIL.

De voorzitter,

François ROELANTS du VIVIER.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst
van het wetsontwerp
(stuk Senaat, nr. 3-1478/1 - 2005/2006)**